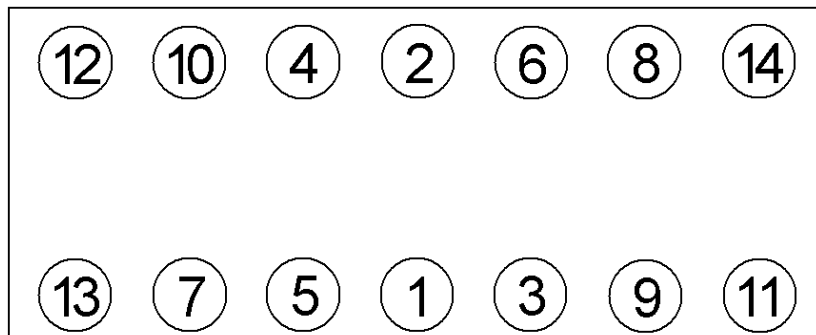
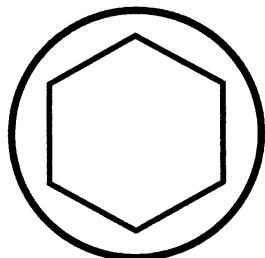


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****356.469**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape    Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	50 Nm 70 Nm 90 Nm 50°C 90 Nm
---	--

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

78,5 mm Ø, -/1,60 mm ÷

LT 28 D &gt; LT 45 D, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.CP

55 kW (75 PS) bis Chassis &gt;28 B 014 816

1978&gt;1981

VOLVO 244,245, 2,4 Ltr. Diesel, Mot.D24

bis &gt;Mot.41875, 60,5 kW (82 PS)

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/10/09

**\*356.469\***